

**7450 2E**



**700421**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Alemanha

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Linha de atendimento:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Versão: 1.0

Data de preparação: 2023-05-16

---

## Manual de instruções original

1	Segurança .....	2
1.1	Explicação de sinais de atenção.....	2
1.2	Instruções de segurança.....	3
1.3	Utilização adequada .....	6
1.4	Utilização inadequada.....	6
2	Informações gerais .....	7
2.1	Responsabilidade e garantia .....	7
2.2	Proteção de direitos autorais .....	7
2.3	Declaração de conformidade .....	7
3	Transporte, embalagem e armazenagem.....	8
3.1	Controle de entrega .....	8
3.2	Embalagem.....	8
3.3	Armazenagem .....	8
4	Dados técnicos .....	9
4.1	Dados técnicos .....	9
4.2	Funções do aparelho .....	10
4.3	Resumo dos componentes do aparelho .....	11
5	Instalação e operação .....	12
5.1	Instalação .....	12
5.2	Operação .....	13
6	Limpeza.....	16
6.1	Instruções referentes à segurança durante a limpeza .....	16
6.2	Limpeza .....	17
7	Possíveis defeitos.....	18
8	Reciclagem.....	20



**Antes de iniciar a utilização deve ler o manual de instruções e seguidamente guardá-lo num lugar facilmente acessível!**

Este manual do usuário descreve a instalação, operação e manutenção e serve como uma fonte importante de informações e orientação. Um pré-requisito para o funcionamento seguro e adequado do aparelho é estar familiarizado com todas as instruções de segurança e operação contidas no aparelho. Além disso, aplicam-se as disposições sobre a prevenção de acidentes, regulamentos de saúde e segurança e regulamentos legais em vigor no que se refere à utilização do aparelho.

Antes de iniciar o trabalho com o aparelho e, em particular, antes de ligá-lo, leia este manual do usuário para evitar danos a pessoas e materiais. O uso inadequado pode causar danos.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ser mantido na proximidade imediata do aparelho e disponível em todos os momentos. Caso o aparelho seja transferido, também será necessário fornecer este manual do usuário.

PT

## 1 Segurança

O aparelho foi produzido de acordo com as normas técnicas vigentes. Entretanto o aparelho pode se tornar uma fonte de perigos se for utilizado de maneira incorreta ou inadequada. Todas as pessoas que usam o aparelho devem aderir às informações contidas neste manual de instruções de operação e observar as instruções de segurança.

### 1.1 Explicação de sinais de atenção

As instruções relacionadas à segurança e as informações de atenção estão indicadas neste manual de instruções mediante sinais de atenção. Estas instruções precisam ser seguidas à risca para se evitar acidentes, danos pessoais e materiais.



**PERIGO!**

O sinal de atenção de **PERIGO** alerta sobre perigos que podem levar à ferimentos sérios ou morte, se não forem evitados.



### AVISO!

O sinal de atenção de **AVISO!** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos médios ou morte se não forem evitados.



### CUIDADO!

O sinal de atenção de **CUIDADO** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos leves e médios se não forem evitados.

### ATENÇÃO!

O sinal de atenção **ATENÇÃO** indica possíveis danos materiais que podem ocorrer se as instruções de segurança não forem seguidas.

### NOTA!

O símbolo de **NOTA** informa ao usuário dicas e informações referentes ao uso correto do aparelho.

## 1.2 Instruções de segurança

### Corrente elétrica

- A sobretensão ou instalação incorreta pode resultar em choque elétrico.
- O aparelho só pode ser conectado se os dados da placa de informação corresponderem à tensão da rede.
- Para evitar curtos-circuitos elétricos, o aparelho deve ser mantido seco.
- Se ocorrerem avarias durante o funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Não toque na tomada do aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca segure o aparelho se este cair na água. Desconecte imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Todos os reparos ou aberturas do gabinete só podem ser realizados por especialistas e por oficinas adequadas.
- Não transportar o aparelho pelo cabo de conexão.
- Não permitir que o cabo de conexão entre em contato com fontes de calor e bordas afiadas.
- Não dobrar, apertar ou prender o cabo de conexão.
- Sempre desconectar o cabo de conexão do aparelho.

- Nunca colocar o aparelho ou outros itens sobre o cabo de conexão.
- Para desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, segure sempre pelo plugue.
- O cabo de alimentação deve ser verificado regularmente do ponto de vista de danificações. Não utilizar o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, para evitar qualquer perigo, deve encomendar a sua troca num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.

### **Risco de incêndio/risco com materiais inflamáveis/risco de explosão!**

- Não use outros aparelhos elétricos dentro do aparelho.
- Não armazene nem use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis perto deste ou de qualquer outro aparelho. Os gases podem gerar um risco de incêndio ou explosão.
- Não colocar materiais explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis, no dispositivo. Recipientes cheios de gases e líquidos inflamáveis a temperaturas mais baixas podem emitir elementos que podem inflamar-se com faíscas geradas por dispositivos elétricos. Risco de explosão!
- Em caso de fuga do agente refrigerante, puxe o plugue da tomada. Remova todas as fontes de ignição próximas, ventile a sala e entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente. Evite o contato do agente refrigerante com os olhos, pois isso pode causar ferimentos graves nos olhos.
- Nunca use líquidos inflamáveis para limpar o aparelho ou suas peças. Os gases resultantes podem causar um risco de incêndio ou explodir.
- Em caso de incêndio, antes de tomar as medidas adequadas para conter o incêndio, desligue o aparelho da rede elétrica. Nunca extinga o fogo com água quando o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação. Após a extinção do incêndio, é necessário garantir uma quantidade suficiente de ar fresco.
- O processo de descongelamento não deve ser acelerado por meio de dispositivos mecânicos ou fontes de energia térmica (velas ou aquecedores) ou de outra forma. O vapor resultante pode causar um curto-circuito e temperaturas excessivas podem danificar o aparelho.
- Durante a operação, todas as aberturas de ventilação do dispositivo devem ser descobertas.
- Nunca danifique o sistema de arrefecimento no dispositivo.

### Equipe de operação

- O aparelho só pode ser operado por pessoal especializado qualificado e treinado.
- Este dispositivo não pode ser operado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, bem como por pessoas com experiência limitada e / ou conhecimento limitado.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem ou liguem o dispositivo.
- Crianças com idade entre os 3 e os 8 anos podem carregar e descarregar o frigorífico.

### Uso indevido

- O uso indevido ou o uso proibido podem danificar o aparelho.
- O dispositivo pode ser usado somente quando sua condição técnica não levanta objeções e permite um trabalho seguro.
- O dispositivo só pode ser usado se todas as conexões tiverem sido feitas de acordo com os regulamentos.
- O aparelho só pode ser usado quando estiver limpo.
- Use apenas peças de reposição originais. Nunca realize uma auto-reparação do dispositivo.
- Não faça alterações ou modificações no dispositivo.
- Não faça orifícios no dispositivo nem monte objetos nele.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.

## 1.3 Utilização adequada

Qualquer uso do aparelho para fins diferentes e/ou divergentes de seu uso normal conforme descrito abaixo é proibido e considerado uso indevido.

O uso a seguir está de acordo com o uso pretendido:

- Resfriamento dos pratos e lanches adequados nos recipientes adequados, em pratos etc.

Este dispositivo foi concebido para funcionar num ambiente com uma temperatura máxima de 32 °C e uma humidade relativa de 65 %.

## 1.4 Utilização inadequada

O uso incorreto pode levar a ferimentos à pessoas e bens causados por tensão, fogo e temperaturas elevadas perigosas. No aparelho, apenas podem ser realizados os trabalhos descritos neste manual.

O uso a seguir não está de acordo com o uso pretendido:

- Armazenamento de objetos e líquidos inflamáveis ou explosivos, como éter, querosene ou adesivos;
- Armazenamento de produtos explosivos, como aerossóis cheios de propelentes inflamáveis;
- Armazenamento de produtos farmacêuticos ou sangue preservado;
- Armazenamento de animais vivos.

## 2 Informações gerais

### 2.1 Responsabilidade e garantia

Todas as informações e nas dicas contidas neste manual de instruções foram compiladas com o devido respeito aos regulamentos vigentes, com base em conhecimentos atuais de engenharia e de projetos, bem como em nossos muitos anos de experiência. No caso de encomendar modelos especiais ou opções adicionais e, no caso de utilização dos conhecimentos técnicos mais recentes, o aparelho fornecido em determinadas circunstâncias pode diferir das explicações e numerosos desenhos contidos neste manual de instruções.

O fabricante não tem qualquer responsabilidade por danos e defeitos causados por:

- não seguimento das instruções,
- utilização inadequada,
- interferências em mudanças técnicas pelo usuário,
- utilização de peças de substituição não autorizadas.

Reservamo-nos o direito de realizar mudanças técnicas no produto para melhorar sua utilização e seu desempenho.

O período de garantia para este dispositivo é de 24 meses a partir da data de compra do mesmo.

PT

### 2.2 Proteção de direitos autorais

Este manual, os textos, desenhos, imagens e outros itens nele contidos estão protegidos por direitos autorais. Sem o consentimento por escrito do fabricante, é proibido reproduzir o conteúdo do manual do usuário em qualquer forma e de qualquer maneira (incluindo fragmentos), e usar e/ou transferir seu conteúdo para terceiros. As violações do descrito acima resultarão na obrigação de pagamentos de compensações. Reservamo-nos o direito de prosseguir outras reivindicações.

### 2.3 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com os padrões atuais e as diretrizes da UE. O acima referido está confirmado pela Declaração de Conformidade CE. Se necessário, estamos à disposição para enviar-lhe a Declaração de Conformidade relevante.

## 3 Transporte, embalagem e armazenagem

### 3.1 Controle de entrega

Após a recepção do produto, você deve verificar imediatamente se o aparelho está completo e que não tenha sido danificado durante o transporte. Em caso de danos visíveis durante o transporte, recuse-se a aceitar o aparelho ou aceite o produto de maneira condicional. Nos documentos de transporte / nota de transporte da empresa transportadora, assinale a descrição do dano e faça uma reclamação. Os danos ocultos devem ser relatados imediatamente após terem sido identificados, uma vez que as reivindicações só podem ser reclamadas dentro dos prazos aplicáveis.

Na ausência de peças ou acessórios, entre em contato com o nosso Departamento de Atendimento ao Cliente.

### 3.2 Embalagem

Por favor, não descarte a caixa de papelão do aparelho. Pode ser necessário armazenar o aparelho quando se deslocar ou quando enviar o aparelho ao nosso centro de serviço em caso de qualquer dano.

A embalagem e os itens individuais são feitos de materiais recicláveis. Em detalhes são: folhas e sacos de plástico e embalagens de papelão.

Ao descartar a embalagem, observe os regulamentos vigentes em seu país. Os materiais de embalagem reutilizáveis devem ser reciclados.

### 3.3 Armazenagem

Mantenha a embalagem fechada até o aparelho ser instalado e observe as instruções de configuração e armazenagem contidos na parte externa. As embalagens só devem ser armazenadas nas seguintes condições:

- dentro de casa
- se estiverem em ambiente seco e livre de poeira
- se estiverem longe de produtos agressivos
- em um local protegido da luz solar
- se estiverem em local protegido contra choques mecânicos.

Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário, a embalagem deve ser substituída por uma nova.

## 4 Dados técnicos

### 4.1 Dados técnicos

<b>Nome:</b>	<b>Balcão frio 7450 2E</b>
Nº de ref.:	<b>700421</b>
Material:	vidrio, aço inoxidável, alumínio
Capacidade em l:	177
Gama de temperaturas de - até em °C:	-1 - 7
Refrigeração:	ar circulante
Fator refrigerante / quantidade em kg:	R290 / 0,056 kg
Classe climática:	4
Classe energética:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Consumo de energia em kWh/ano:	2174
Número de portas deslizantes:	2
Quantidade de prateleiras:	2
Dimensões das prateleiras (L x P) em mm:	745 x 335
Material da superfície de exposição:	aço cromado
Dimensões da superfície de exposição (L x P) em mm:	755 x 340
Carga de conexão:	0,35 kW   220-240 V   50 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	805 x 440 x 970
Peso em kg:	75,6

Sujeito a alterações técnicas!

### Versão / propriedades

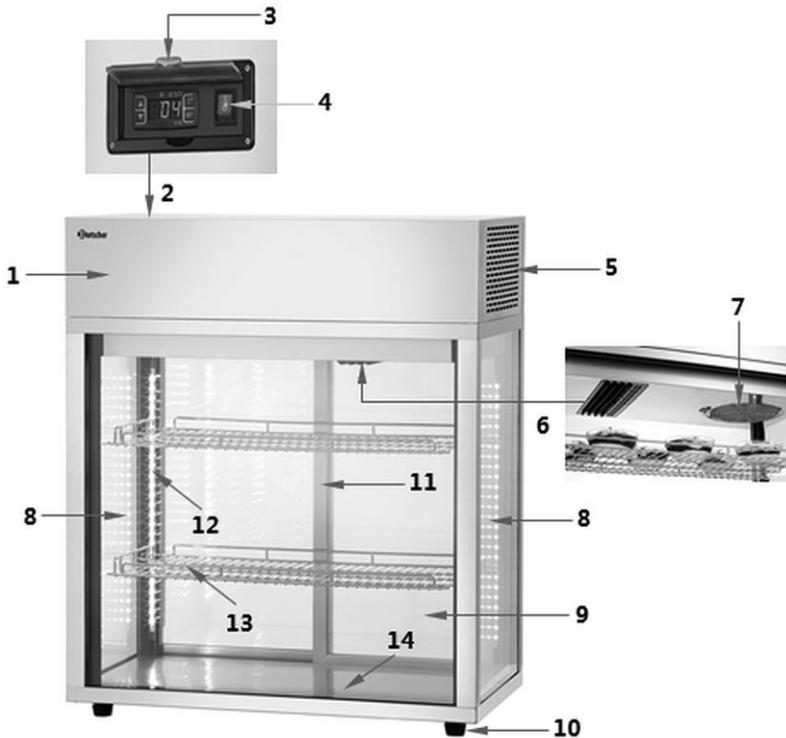
- Regulagem de temperatura: digital
- Função de descongelamento automático
- Evaporação da água de condensação
- Controlo: eletrónico
- Ecrã digital
- Iluminação interna
  - LED
  - vertical nos cantos
  - anexada separadamente
- Tipo de porta: porta deslizante
- Posição da porta: parte traseira
- Vidro frontal: com moldura/borda
- Tipo de vidro: vidros duplos
- Vidro temperado
- Tipo de prateleiras: grelha
- Prateleiras com altura regulável
- Luz indicadora: Interruptor Liga/Desliga
- Isolamento: Ciclopentano C5H10

Outros dados do dispositivo podem ser encontrados no nosso site [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) ou nas informações armazenadas de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2018 na base de dados do produto em <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Introduza o número do item para o seu modelo.

## 4.2 Funções do aparelho

Refeições ou lanches adequados em recipientes, pratos, tigelas etc. são resfriados pelo tempo necessário à temperatura definida.

### 4.3 Resumo dos componentes do aparelho



PT

Fig. 1

- |   |   |
|---|---|
| 1. Carcaça                                      | 2. Regulador digital de temperatura   |
| 3. Cobertura de elementos operacionais          | 4. Interruptor de ligar/desligar com indicador de energia integrado (verde) |
| 5. Orifícios de ventilação                      | 6. Orifícios de ventilação  |
| 7. Ventilador                                   | 8. Parede de vidro lateral (2x)   |
| 9. Vidro frontal                                | 10. Pernas (4x)   |
| 11. Porta deslizante do lado do utilizador (2x) | 12. Fita de iluminação LED (2x)   |
| 13. Prateleiras (2x)                            | 14. Superfície de suporte inferior  |

## 5 Instalação e operação

### 5.1 Instalação

#### Como desembalar / instalar

- Desembale o aparelho e remova todos os elementos externos e internos da embalagem e as proteções de transporte.



#### **CUIDADO!**

##### **Perigo de sufocamento!**

Impedir que as crianças acessem materiais de embalagem, como sacolas plásticas e elementos de isopor.

- Se houver uma película protetora no aparelho, remova-a. Deve-se retirar a película de proteção lentamente para que não deixe restos de cola. Remova qualquer resíduo do adesivo com um solvente adequado.
- Tenha cuidado para não danificar a placa de identificação ou as indicações de aviso no aparelho.
- **Nunca** coloque o aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Instale o aparelho de modo que as conexões sejam facilmente acessíveis para uma eventual desconexão rápida, se necessário.
- O aparelho deve ser colocado em uma superfície com as seguintes características:
  - plana, com capacidade de carga suficiente, resistente à água, seca e resistente a altas temperaturas
  - grande o suficiente para que se possa operar o aparelho sem problemas
  - facilmente acessível
  - ter boa ventilação.
- Debe mantener una distancia suficiente de los bordes de la mesa. El dispositivo podría volcar y caerse.
- Não coloque o aparelho em locais com luz solar direta ou perto de fontes de calor (fogão, aquecedor, aparelhos de aquecimento, etc.). As fontes de calor podem afetar negativamente o nível de consumo de energia e também limitar as funções do aparelho.
- O dispositivo deve ser configurado para permitir uma boa circulação de quantidade suficiente de ar. Mantenha uma distância de pelo menos 10 cm das paredes e outros objetos.

## Instalação e operação

---

- Para evitar danos ao compressor, não incline o aparelho em um ângulo maior que 45° durante a instalação ou o transporte.
- Se o dispositivo tiver que ser movido para outro local, proceda da seguinte forma:
  - desligar o aparelho
  - puxe a tomada da parede
  - remova o conteúdo do dispositivo
  - cole todas as peças soltas firmemente na câmara interna e feche a porta
  - o dispositivo só pode ser transportado em posição vertical.

### Conectar à eletricidade

- Verifique se os dados técnicos da unidade (ver placa de informações) correspondem aos dados da rede local.
- Conecte o dispositivo a uma tomada única e suficientemente protegida com um contato de proteção. Não conectar o aparelho a uma tomada múltipla.
- Conecte o cabo de conexão de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar nele.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve permanecer de pé por pelo menos 2 horas antes de ser ligado à eletricidade.
- Após uma queda de energia ou após remover o plugue da tomada, não o reconecte por pelo menos 5 minutos.

PT

## 5.2 Operação

### Instruções para o utilizador

- Para reduzir a perda de ar frio, o tempo de abertura da porta deve ser o mais curto possível. Além disso a porta deslizante não devem ser abertos com demasiada frequência.
- Não cubra os orifícios de ventilação dentro da vitrine refrigerada. O ar deve poder circular bem para garantir a refrigeração.
- Alimentos armazenados no dispositivo devem ser colocados a uma distância suficiente. Distâncias muito pequenas afetam o efeito de resfriamento.
- Os alimentos quentes devem ser resfriados à temperatura ambiente antes de serem colocados no aparelho.
- No caso de uma falta repentina de energia, não abra a porta deslizante, se possível, para evitar a perda de ar frio.

### Preparação do dispositivo

1. Antes de iniciar a utilização, limpe o aparelho de acordo com as indicações do ponto “**Limpeza**”.
2. Secar completamente o aparelho e os acessórios.
3. Coloque as prateleiras no dispositivo na altura necessária.
4. Feche a porta deslizante do aparelho do lado do utilizador.
5. Ligue o dispositivo a uma tomada única.
6. Pré-arrefeça a vitrina refrigerada usando os valores ajustados de fábrica.

### NOTA!

**Coloque e alimentos somente quando o aparelho tiver atingido a potência de refrigeração suficiente.**

A temperatura na vitrina refrigerada aparece no ecrã digital.

O valor da temperatura exibido é o valor medido na área do sensor de temperatura. É usado para controlar o compressor.

PT

### Controlador de temperatura digital/funções de botão



1. Indicador LCD de refrigeração
2. Indicador LCD de descongelamento
3. Botão de iluminação / descongelação
4. Botão funcional SET
5. Ecrã digital
6. Botão para diminuir a temperatura
7. Botão para aumentar a temperatura

### Indicadores LCD



#### Indicador LCD de refrigeração

Este indicador se acende durante o processo de resfriamento, permanece apagada enquanto a temperatura de refrigeração permanecer constante e pisca durante a espera da ligação.



#### Indicador LCD de descongelamento

O controlo acende durante o processo de descongelamento, apaga após terminar o processo de descongelamento e pisca, durante a espera pelo descongelamento.

### Ajuste de temperatura

As configurações de temperatura ideais foram feitas na fábrica e correspondem à temperatura de funcionamento no local de refrigeração, de cerca de  $-1\text{ °C} - 7\text{ °C}$ .

Para alterar as definições de temperatura, siga estes passos:

- Pressione o botão **SET**, a temperatura definida é exibida.
- Pressione o botão  lub , para alterar o valor exibido.
- Pressione novamente o botão **SET**, para guardar a regulação e voltar ao ecrã da temperatura da câmara de refrigeração.

#### NOTA!

**Se nenhum outro botão for premido dentro de 10 segundos, a temperatura da câmara de refrigeração aparecerá no ecrã digital.**

### Ligamento/desligamento da iluminação LED

O aparelho está equipado com iluminação interior, que é colocada verticalmente nos cantos do local de refrigeração.

A iluminação LED pode ser ligada ou desligada a qualquer momento.

1. Pressione brevemente o botão , para ligar a iluminação.
2. Pressione novamente brevemente o botão , para desligar a iluminação.

## Descongelação automática

O dispositivo descongela automaticamente 4 vezes em 24 horas.

## Início da descongelação manual / término do processo de descongelação

Em caso de diminuição da capacidade de arrefecimento, por exemplo, após um longo período de abertura, é necessário descongelar manualmente.

1. Pressione e segure o botão  durante 6 segundos pressionado para iniciar a descongelação ou completar este processo.

A luz do indicador LCD de descongelação acende-se.

2. Pressione e segure o botão  durante 6 segundos pressionado para iniciar o descongelação ou completar este processo.

A luz indicadora LCD de descongelação apaga-se.

## Redefinição do controlador de temperatura

Se aparecer uma mensagem de avaria no ecrã

1. Pressione o botão  durante 2 segundos até que a campainha soe.
2. Pressione o botão  durante 6 segundos até que a campainha soe novamente.

O ecrã digital pisca durante 3 segundos e as definições de fábrica são recuperadas.

## Desligamento do dispositivo

1. Se o aparelho não for ser mais utilizado, desligue-o com o interruptor de ligar/desligar da parede traseira .
2. Retire a ficha da tomada.

## 6 Limpeza

### 6.1 Instruções referentes à segurança durante a limpeza

- Antes da limpeza, o aparelho deve ser desconectado da fonte de alimentação.
- Deixar o aparelho se arrefecer por completo.
- Preste atenção para que a água não entre no aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos enquanto o limpa. Não use um jato de água sob pressão para limpar o aparelho.

- Não use objetos pontiagudos ou de metal (faca, garfo, etc.) para limpar o aparelho. Objetos pontiagudos podem danificar o aparelho e causar choque elétrico quando em contato com componentes condutores.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos que contenham solventes ou agentes de limpeza cáusticos. Eles podem danificar a superfície.

## 6.2 Limpeza

1. O dispositivo deve ser limpo regularmente no final do dia útil.
2. Abra a porta deslizante do aparelho.
3. Remova todos os objetos do aparelho.
4. Remova as prateleiras do aparelho.
5. Limpe as prateleiras com um detergente suave e um pano macio ou esponja sob água morna. Lave as prateleiras com água limpa e seque com um pano macio.
6. Lave bem a superfície inferior de armazenamento com água morna e um pano macio. Use um detergente suave, se necessário. Limpe as superfícies com um pano umedecido com água limpa.
7. Limpe bem as janelas de vidro laterais e as portas deslizantes com um pano macio e úmido.
8. Limpe a parte externa e o cabo de alimentação apenas com um pano macio e húmido.
9. No final, todas as superfícies limpas devem estar completamente secas.
10. Coloque as prateleiras novamente no aparelho.
11. Remova regularmente poeira e fiapos dos orifícios de ventilação da máquina com uma escova macia ou vassoura.
12. Após a limpeza, deixe a porta deslizante aberta para que o aparelho possa secar completamente.
13. Se a máquina não for utilizada por um longo tempo, limpe-a conforme descrito acima. Deixe o dispositivo aberto para evitar a formação de odores no interior.

### 7 Possíveis defeitos

A tabela abaixo descreve possíveis causas e métodos de remoção de falhas de funcionamento ou erros que ocorrem durante a operação do aparelho. Se as falhas não puderem ser corrigidas, entre em contato com o centro de serviços.

Certifique-se de incluir o número do item, nome do modelo e número de série. Estes dados podem ser encontrados na placa de classificação da unidade.

<b>Erro</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
Capacidade de refrigeração insuficiente	Luz solar direta ou fontes de calor próximas	Remova a vitrine refrigerada da fonte de calor
	Má circulação de ar ao redor da vitrina refrigerada	Assegure distância suficiente de paredes ou outros objetos
	A porta deslizante não está completamente fechada ou está aberta por muito tempo	Fechar a porta deslizante Mantenha o tempo de abertura da porta no mínimo
	O intervalo entre os alimentos armazenados é muito pequeno ou muitos pratos na vitrina refrigerada	Verifique se há espaço suficiente entre os pratos na vitrina refrigerada
	Entrada de ar coberta e / ou aberturas de saída na vitrina refrigerada	Liberte as aberturas de entrada e saída de ar no armário da exposição de alimentos e outros objetos

## Possíveis defeitos

Erro	Possível causa	Solução
Sem refrigeração	A ficha não foi inserida na tomada	Insira o plugue corretamente
	Fusível do circuito de corrente com defeito	Verifique o fornecimento de energia elétrica
	Não há energia elétrica	Verifique o fornecimento de energia elétrica
	Regulador de temperatura danificado	Entre em contato com nosso departamento de serviço
Barulhos altos durante o trabalho	A vitrina refrigerada não encontra-se nivelado	Colocar a vitrina refrigerada em uma base nivelada
	A vitrina frigorífic toca paredes ou outros objetos	Verifique se há espaço suficiente entre a vitrina refrigerada e outros itens
O compressor não desliga automaticamente	A vitrina refrigerada está cheia	Remova o excesso de comida da vitrina refrigerada
	A porta deslizante estava aberta por muito tempo	Mantenha o tempo de abertura da porta no mínimo

PT

## Mensagens de erro

Mensagem de erro	Descrição do erro	Efeito	Ajuda
HH1	Superaquecimento (acima de 80 °C) ou curto-circuito no sensor de temperatura ambiente	O compressor inicia por 45 minutos e depois desliga por 15 minutos	Contacte o serviço
LL1	Temperatura muito baixa (abaixo de 60° C) ou circuito aberto (sem comunicação com o sensor de temperatura ambiente)	O compressor inicia por 45 minutos e depois desliga por 15 minutos	Contacte o serviço

### Os seguintes sintomas não são um defeito:

1. O som da água corrente. Este ruído é ouvido em uso normal. É o líquido refrigerante fluindo no sistema.
2. A formação de vapor de água em elementos externos de vidro com alta umidade é normal. Limpe ou vapor com um pano macio e seco.

### Peças sobressalentes

As peças sobressalentes para a reparação deste equipamento listadas no Anexo II do REGULAMENTO (UE) 2019/2018 devem estar disponíveis durante pelo menos oito anos após a colocação no mercado do último modelo.

## 8 Reciclagem

### Equipamentos elétricos



Equipamentos elétricos são marcados com este símbolo. O equipamento elétrico deve ser descartado e reciclado de forma adequada e ecologicamente correta. Não descarte eletrodomésticos em lixos domésticos. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e remova o cabo de conexão do aparelho.

Aparelhos elétricos devem ser descartados em pontos de coleta designados.

### Refrigerante

O propelente usado no dispositivo é inflamável. Seu descarte deve ocorrer de acordo com as normas nacionais vigentes.